

桃園市議會第2屆第5次定期會

桃園市政府客家事務局
工作報告

報告人：代理局長 戴興達

中華民國110年3月

目次

壹、 現階段重要工作執行情形.....	1
一、 落實客語傳承推廣	1
(一) 持續復振客語.....	1
(二) 結合學校推廣客語.....	1
(三) 廣開市民學習管道.....	2
(四) 編撰在地化教材.....	3
(五) 提供學習成果交流平臺.....	3
(六) 鼓勵市民加入客語認證行列.....	4
二、 籌辦世界客家博覽會	4
(一) 完成整體組織架構.....	4
(二) 結合各區特色呈現文化多元活力.....	4
三、 辦理客庄文化節慶	5
(一) 補助公所推動客家特色活動.....	5
(二) 辦理客庄十二大節慶.....	5
(三) 辦理桃園客家音樂節.....	5
(四) 辦理客家主題日棒球嘉年華.....	6
(五) 辦理桃園送聖蹟活動.....	6
(六) 舉辦客家文化節.....	6
(七) 辦理桃園三界爺文化祭.....	6
四、 興建及經營客家館舍	6
(一) 營運桃園市客家文化館.....	7
(二) 營運鍾肇政文學生活園區.....	7
(三) 營運崙坪文化地景園區.....	7
(四) 興建客家亮點館舍.....	8
五、 營造客家生活環境	8
(一) 推動客庄創生環境營造計畫.....	8

(二)	改造桃園市客家文化館後方公園環境.....	10
(三)	打造桃園市客家文化館內之親子探索館.....	10
(四)	執行鍾肇政文學地景環境形塑計畫.....	10
六、	推廣客家特色產業	11
(一)	辦理客家知識學苑.....	11
(二)	舉辦時尚客家服飾設計競賽.....	11
(三)	舉辦客家美食料理比賽.....	11
(四)	行銷客家溯源餐盒.....	11
(五)	辦理桃園文創博覽會客家主題展區.....	12
七、	蓄積客家文史紀錄能量.....	12
(一)	發行桃園客家專刊.....	12
(二)	辦理客家短片培訓計畫暨競賽.....	12
(三)	製作客家百工百業紀錄片及專書.....	12
八、	促進公共參與及表揚傑出人才.....	13
(一)	推動公民參與式計畫.....	13
(三)	頒發客家卓越貢獻獎.....	13
(三)	表彰客語薪傳師.....	13
貳、	未來努力方向.....	14
一、	客家語文方面	14
(一)	營造「我講客」友善環境.....	14
(二)	提供多元學習方式.....	14
(三)	加強培訓教學師資.....	14
二、	世界客家博覽會方面	15
(一)	尋求共識及合作資源.....	15
(二)	展區規劃及創新應用.....	15
三、	人文節慶方面	15
(一)	補助公所推動客家特色活動.....	15
(二)	補助演藝團體辦理客家藝文活動.....	15

(三)	辦理全國客家日活動.....	16
(四)	籌辦桃園客家桐花祭.....	16
四、	館舍營運方面.....	16
(一)	推出桃園市客家文化館新亮點.....	16
(二)	推出崙坪文化地景園區新亮點.....	17
(三)	推出鍾肇政文學園區新亮點.....	17
(四)	規劃永安海螺文化體驗園區軟體服務.....	17
(五)	規劃乙未戰役紀念公園軟體服務.....	17
(六)	規劃臺灣客家茶文化館軟體服務.....	18
(七)	規劃桃園北區客家會館軟體服務.....	18
五、	技藝產業方面.....	18
(一)	拍攝百工百業紀錄影片.....	18
(二)	規劃辦理時尚客家設計競賽.....	19
(三)	辦理客家飲食文化節.....	19
(四)	規劃新富市場文創暨小農產品展售平臺.....	19
(五)	規劃辦理客家傳藝節.....	19
參、	結語.....	20
【附錄】	客家事務局各科室聯絡電話一覽表.....	20

邱議長、李副議長、各位議員女士、先生：

適逢貴會召開第 2 屆第 5 次定期會，興達奉邀列席此次會議，報告本局客家事務現階段重要工作執行成果及未來施政方向，承蒙各位議員女士、先生對於客家業務的鼎力支持，使各項業務得以順利推展，謹向主席及各位議員致上誠摯謝意。以下就落實客語傳承推廣、籌辦世界客家博覽會、辦理客庄文化節慶、多元經營客家文化館舍、營造客家生活環境、推廣客家產業與蓄積客家文史紀錄能量等面向及未來努力方向做扼要報告，敬請各位議員女士、先生，不吝給予本局指教及鞭策。

壹、現階段重要工作執行情形

一、落實客語傳承推廣

(一)持續復振客語

訂定「桃園市客家事務輔導團設置要點」及「109-110 年補助各區公所推動客語為通行語實施計畫」，結合本府相關局處及客家重點發展區公所，從提升客語認證人數、提供公部門客語服務及鼓勵民間營造客語友善環境等三大方面著手，共同推動講客風氣，並於 2020 年底完成「推動客語為通行語成效評核報告」，函送客委會爭取全國評比獎勵金。

(二)結合學校推廣客語

1. 針對幼兒推動客語沉浸式教學計畫

109 學年共有 20 間幼兒園、超過 1,500 名幼童加入客語沉浸式教學，並持續與教育局合作成立輔導團，辦理師資培訓、進班輔導，以強化老師教學知能，進而營造全客語的學習環境，期間更選出龍潭幼兒園及平鎮幼兒園作為示範幼兒園，期透過標竿建立，讓幼兒園相互觀摩學習。

2. 針對學生推動客語能力認證示範學校及辦理客家藝文展演活動

為提升本市國民中、小學之客語能力認證報考率及通過率，109 學年度邀集龍潭、楊梅、新屋、觀音及平鎮之 9 所學校持續推動認證示範學校，另成立語言、唸謠、戲劇、音樂等類別共 11 個校

園社團，同時整合客家藝文巡演資源，邀請蘋果劇團及好痛音樂劇團演出環境教育客語劇，藉以強化客語教學，創造客語使用之友善環境，讓客家語言文化永續發展。

3. 針對親子推動客庄遊學

2020年邀集桃園客庄地區6所國小合辦8場次客庄遊學活動，計有200人次參與，以各校特色主題及社區特性安排遊學課程，展現本市近山、濱海及都會等多元客家特色。課程內容包含走讀校園、認識周邊客庄、客家創意小物DIY及美食體驗等，透過親身體驗與實地走訪，帶領家長與學童深入認識桃園客家文化，同時達到寓教於樂之效。

(三)廣開市民學習管道

1. 針對機關團體提供「到點客語教學」服務

本市各公務機關、學校、社區、團體召集10至15人以上，即可申請指定時間及地點開設客語研習班，再由本局遴派客語薪傳師至各單位授課。2020年於「桃園市客語開班及認證獎勵平台」增設個人預約學習服務，提供無法組團上課之民眾，只要達特定人數即可至指定地點上課。2020年共開設73班，計有1,244人受惠。

2. 針對個人或家庭執行客語傳習服務計畫

透過客語薪傳師深入學校及社區進行客語傳習，以營造多元學習客語的環境，並增進市民對客家之認同及使用客語的能力，2020年共開設客語傳習計畫217班(含認證班)，計有3,362位學員參與。

3. 針對廣播聽眾製播客家文學節目

為推廣本市客家文學創作，包含鍾肇政、黃娟、馮輝岳、林鍾隆、莊華堂等知名客籍文學家，本局製播40集廣播節目，將文學家作品改編成廣播劇形式，自2020年11月4日至2021年2月6日於IC之音廣播電台播出。

4. 針對疫情推出客語認證線上學習課程

為增加市民學習客語之機會，本局製作客語初級認證四縣腔及海陸腔、職場客語醫護篇四縣腔之線上學習課程，並於本局Youtube

頻道、桃園市客語開班及認證獎勵平台、e 等公務園學習網站、中央大學磨課師數位學習等平台上架，提供市民更便利之客語學習管道，迄今已超過 3 萬人次點閱觀看。

(四)編撰在地化教材

1. 幼兒客語沉浸式教學套書

為提供本市客語沉浸式幼兒園所教學參考使用，以客家文化為主軸，貼近幼兒之生活經驗為主題，設計系列繪本套書，共有「好香的茶」、「神奇的醃芥菜」及「粢粑好好吃」等三本，預計於 2021 年 8 月前出版。

2. 「1895 乙未桃園客家保衛戰」橋梁書

為讓國小中高年級學童深入了解桃園 1895 乙未戰役的歷史意義，刻正編撰具可讀性之兒童橋梁書，期透過生動圖文讓學童了解桃園客家先民為守護家鄉不惜拋頭顱、灑熱血的精神，達到客家文化向下扎根之目的，預計於 2021 年 5 月前出版。

(五)提供學習成果交流平臺

1. 推展伯公照護站計畫

為打造客庄長照守護網及推動老幼共學，本府與客家委員會共同推動「伯公照護站」，透過客語志工、客家文化意象環境布置以及客家文化活動等，營造具在地客家特色之長照環境，讓客庄銀髮族身處熟悉的客語環境，落實在地安養之目標。2020 年已輔導本市 8 個客家文化重點發展區成立 20 個伯公照護站；2021 年新增輔導 42 個 C 級巷弄長照站點提出申請，合計輔導 62 個站點成立伯公照護站。

2. 辦理客語說故事競賽

為提升本市學童及幼兒之客語口說能力，2020 年與教育局、中央大學客家學院合作辦理桃園客語說故事比賽，提供孩童展現學習成果及觀摩交流的平臺，分為幼兒親子、國小低年級、國小中年級、國小高年級及國中等組別，共計 381 人報名參賽。

3. 辦理長青客語講古比賽

配合本府 2020 年樂活重陽季，辦理本市長青客語講古比賽，以客家歲時節慶為主題，並透過增設彭祖獎(最年長參賽者)、增加入圍人數等方式，吸引 221 人報名參賽。刻正彙整得獎者故事，將製作長青客語故事集，以記錄保存長者對於在地節慶文化的精采回憶。

(六)鼓勵市民加入客語認證行列

1. 本府訂定完整獎勵計畫，包含從鼓勵各機關團體開班研習、補助團體參加認證考試所需之報名費、餐費及車資等費用，到各團體組團報考人數及通過考試之競賽獎勵機制。另，針對設籍本市市民及市府所屬機關學校員工通過各級認證者，提供 1,000 元至 3,000 元之獎勵金或禮券。
2. 2020 年客語初級及中級暨中高級全國認證報名情形受疫情影響，本市報名人數雖有稍減，分別為 3,633 人及 1,265 人，仍居全國之冠。

二、籌辦世界客家博覽會

(一)完成整體組織架構

世界客家博覽會由客家委員會及桃園市政府共同合辦，預計於 2022 年 7 月 15 日至 9 月 15 日登場。目前已完成整體組織架構，包含成立推動委員會及學者專家諮詢小組，設置專案辦公室，並整合市府各局處事業單位成立行政統籌、消防衛生公安、展覽及表演、交通及城市美化、公關行銷與合作、環境與場地整備等 6 大群 17 組，以執行推動委員會決議事項及博覽會各項業務。

(二)結合各區特色呈現文化多元活力

目前規劃 A18 桃園高鐵站前廣場及 A17 桃園流行音樂劇場、國際原住民族文化創意產業園區、橫山書法藝術館，分別做為世界館及臺灣館的主展區。另將整合串聯本市各區之客家、閩南、眷村、原住民、新住民等主題館舍，規劃族群互動議題之展演活動，同時盤點本市休閒農業區、觀光工廠及特色景點，發展多樣性遊程，

以吸引民眾參與，進而振興產業經濟。

三、辦理客庄文化節慶

(一)補助公所推動客家特色活動

本局於 2020 年 6 月至 2021 年 1 月間，補助區公所辦理「龍潭傳藝敬先師」、「新屋共夏來—老屋寮」、「Hakka 藝文 舞動新屋」、「平鎮大飯店桌餐」、「楊梅仙草千人宴」等活動，展現客庄節慶的多樣性，並藉由民眾的參與達成客家文化傳承之目標。

(二)辦理客庄十二大節慶

1. 乙未客家戰役文化季—龍潭歸鄉文化節：龍舟賽事活動雖受疫情影響停辦，惟仍於端午節連假期間，假龍潭區大池周邊辦理包粽比賽、水上高樁獅表演、水上體驗、池畔花火音樂晚會、街頭藝人表演、吊橋燈光秀及仲夏市集等系列活動，吸引逾 3 萬人參與。
2. 乙未客家戰役文化季—平鎮戰祭：為讓民眾認識桃園乙未客家四大戰役中最重要之安平鎮之役，並傳承推廣客家先民保鄉衛土的英勇精神，平鎮戰祭系列活動包含乙未戰役傳說真人實境 RPG 遊戲、乙未競技活動、乙未戰役舞臺劇、野餐音樂會、仲夏市集等，吸引約 2,000 人參與。
3. 海客文化藝術季：為打造桃園成為全國獨一無二的「海客文化」之都，並重現早年濱海客庄「農漁兼作」生活特性，於 2020 年 7 月辦理牽罟體驗活動、傳承工作坊、推廣工作坊、在地藝文展演、海廢創作展、淨灘、客家漁村小旅行等多元系列活動；另以「牽罟」及「守滬者」為主題拍攝 2 支短片，透過傳統技藝紀錄、在地耆老訪談，讓民眾從不同面向認識海客文化。

(三)辦理桃園客家音樂節

為透過音樂傳遞客家語言之美，本局於 2020 年 9 月至 11 月辦理「桃園客家音樂節」系列活動，包含歌唱比賽、賴碧霞紀念音樂會、樂光燦爛經典演唱會、歌謠傳唱計畫成果觀摩賽及客家群星演唱會等，共約 3,000 人參與。

(四)辦理客家主題日棒球嘉年華

因應疫情趨緩及提升運動風氣，本局於 2020 年 9 月 5 日辦理客家主題日棒球嘉年華活動，邀請本市客家社團、學校師生共約 6,000 人到球場觀賽。除以客家八音、知名客家樂團及歌手開場外，也邀請主播以客語介紹棒球術語；另於球場外設攤展售客家美食及文創商品。藉此將客家與棒球運動相結合，拓展更多元的客家友善環境。

(五)辦理桃園送聖蹟活動

為傳承客家族群敬字惜紙的美習並保存送聖蹟祭典科儀，於 2020 年 9 月 20 日在全國面積最大、保存最完整之市定古蹟—龍潭聖蹟亭舉辦送聖蹟祭典，辦理傳統三獻禮、送聖蹟儀式、聖蹟亭巡禮及聖蹟亭寫生比賽，共計 300 多人參與。

(六)舉辦客家文化節

本局與本市客家文化基金會於 2020 年 9 月至 10 月間，共同辦理客家文化節系列活動，包含新屋范姜公廳的月光團圓音樂宴，席設 110 桌邀請民眾參加；於三坑老街青錢第辦理稻草藝術創作大賽，共有 50 組參加比賽；並由駐地藝術家彭雅玲老師帶領的動力扮戲團演出環境劇場。另邀請銀河谷音劇團、蘋果劇團、景勝戲劇團、偶偶偶劇團加入客家戲劇巡演，並於各區巡迴播映霹靂布袋戲電影客語版，共約 4,000 人參與。

(七)辦理桃園三界爺文化祭

本局於 2020 年 11 月與楊梅啟明宮辦理桃園三界爺文化祭，系列活動包含水圳陂塘攝影比賽、三界爺特展、水圳微旅行、不插電祈福音樂會、謝平安大戲、眾神祈福繞境、令旗交接儀式等，讓市民了解本市獨有的三界爺信仰文化，共吸引逾 1 萬 2,000 人參與，2021 年將交接予八德三元宮辦理。

四、興建及經營客家館舍

(一)營運桃園市客家文化館

1. 2020 年以「客家音樂」為主題，加入親子同樂概念辦理「小客人狂歡節」，並以客語沉浸式主題打造親子文化市場、客家小明星見面會及手作活動；另結合藝文團隊及客語創作歌手辦理環境劇場，展現客家文化及音樂魅力，讓民眾跳脫以往對於客家文化的刻板印象。此外，設置客家風格特色超商，不僅提供遊客餐飲服務，更結合本局開發客家文創商品進行販售，提升民眾遊憩品質。
2. 為推廣客家藝文，本局於 2020 年 6 月 16 日至 2021 年 1 月 31 日共辦理 7 檔客家藝文展覽。展覽內容包含油畫、水墨、書法、膠彩、複合媒材展覽及攝影展等；並於 2021 年辦理「解密淡新檔案-客庄過往」特展，透過身歷其境的 VR 設施及多媒體互動設備，藉此瞭解台灣早期開發的過程與客庄的發展史。

(二)營運鍾肇政文學生活園區

1. 為鼓勵民眾認識臺灣文學與振興客家文化，鍾肇政文學生活園區於 2019 年 4 月 20 日開園，2020 年辦理臺三線客家文學家展、桃園客家貢獻人員特展、文學主題手作工作坊、藝術家進駐與在地學童共同創作、寫作課程、文創商品開發設計以及親子音樂劇、音樂會、文學市集及客語歌手演出等動靜態展演活動，連結園區、龍潭國小及龍潭文學地景等周邊生活圈，將園區打造為本市重要文學教育基地。
2. 為彰顯臺灣文學之母—鍾肇政先生於文學上之成就，業陸續蒐集整理鍾肇政長篇小說、短篇故事集、書簡、隨筆集、劇本及影像等內容，預計 2021 年 9 月前出版 42 冊「新編鍾肇政著作全集」，同時建立電子化資料，俾供國內外重要圖書館典藏及學術研究之用。

(三)營運崙坪文化地景園區

業於 2019 年 11 月 27 日正式開園，目前園區有客家工藝館及好客食堂兩棟建築物，客家工藝館辦理 2 檔客家工藝展，分別為「竹編工藝展」及「客家陶藝、梅花繡聯展」，並舉辦戶外茶席體驗、

客家工藝體驗課程、戶外尋寶活動及草地音樂會，後續將推出客家木雕展及客家民間信仰展；好客食堂將續採委外招商營運，提供充滿客家風味之用餐環境及客家餐點。

(四)興建客家亮點館舍

1. 三坑茶港自然生態公園：已於 2020 年 11 月 5 日完工啟用，公園外設置挑擔細路意象重現茶路古道，並運用 AR 科技讓遊客可與早年茶港紅船頭運行之景象合影，公園內亦擷取三坑地區周圍山路和水路線條設置大型裝置藝術，現已點交予龍潭區公所管理。
2. 永安海螺文化體驗園區：預計於 2021 年 3 月完工。另進行海客文史調查研究及園區展示空間規劃，包含整理 18 世紀至今之歷史背景梗概、整理記錄海客技藝知識、蒐集海客文物及老照片等，以作為日後數位典藏及展示行銷之基礎資料。
3. 1895 乙未戰役紀念公園：預計於 2021 年 3 月完工。另進行史料蒐集及展覽設計規劃，包含全臺乙未戰役文獻蒐集、桃園四大戰役調查研究、客家族群參與戰役調查、乙未戰役古戰場路徑調查及桃園戰役文史書籍等相關文獻資料，以作為後續展示規劃內容及素材。
4. 臺灣客家茶文化館：預計於 2021 年 5 月完工。另執行相關文史調查研究及展示空間規劃，包含整理臺灣茶業發展史梗概，茶產業與客家族群的關聯性，整理記錄茶產業知識，以及蒐集客家茶產業文物及老照片等，同時規劃推動更多茶鄉體驗和地域旅遊。
5. 桃園北區客家會館：預計於 2021 年 5 月完工。另辦理杜潘芳格生命史及文學創作調查研究計畫，整理客家女詩人杜潘芳格相關作品、生命故事、文物及研究文獻等，將做為本館杜潘芳格紀念館展示之用；又，賴碧霞文物調查計畫業於 2020 年底完成，蒐集整理之相關文物資料，將做為本館賴碧霞紀念館之策展推廣之用。

五、營造客家生活環境

(一)推動客庄創生環境營造計畫

1. 2019 年以前獲補助案執行情形

- (1) 環境營造方面:包含營造北區客家據點之「北區客家會館第一期工程」、展示臺灣茶產業文化與客家族群關聯之「臺灣客家茶文化館暨周邊景觀工程」、保存獨特海洋客家文化之「永安海螺文化體驗園區工程」、彰顯客家族群於乙未保臺歷史重要性之「1895 乙未保臺紀念公園暨地下停車場新建工程」、重現十一份古道之「龍潭區佳安里十一份-客庄文化大道」、重現茶路古道之「三坑茶港水與綠營造工程」及彰顯客家義民精神的「安平鎮興公園新建工程(第一期)」等 7 案;其中「安平鎮興公園新建工程(第一期)」及「三坑茶港水與綠營造工程」等 2 案已結案,其餘 5 案預計 2021 年全數完工。
- (2) 產業提升方面,計有協助提升大溪特色客庄產業之「慢城大溪-大崁崙後生添手團計畫」及串聯濱海客家獨特文化產業資源之「永安客家漁村地方創生發展計畫」等 2 案正在執行中,期藉此整合資源、促進參與及建立地方整體品牌活力。

2. 2020 年獲補助案件之執行情形:

- (1) 本局「桃園客庄三七圳、八本簿調查研究計畫」及「桃園土牛溝文化景觀廊帶客家生活環境資源調查計畫」2 案已完成並結案。
- (2) 輔導區公所執行 5 案:包含楊梅區公所-重塑楊梅富岡客庄新風貌之「幸福富岡客家生活環境營造計畫」、大溪區公所-營造浪漫落羽松大道之「瑞源里落羽松大道生活環境營造計畫」、點亮浪漫臺三線起點門戶之「浪漫台三線-大崁崙公路周邊環境景觀營造計畫」、中壢區公所-打造大崙庄客家文史地標之「內厝里客家地景公園營造計畫」、平鎮區公所-修復再利用客庄中藥房老屋空間之「千頃第中藥產業故事屋修復再利用規劃設計暨工程案」,預計 2021 年底前完成,期藉此營造不同的客家場域空間。

3. 2021 年提案申請補助之審查進度:

目前通過客家委員會「2021 年度客庄創生環境營造計畫」第一階段審查之案件計有 12 案,包含地方輔導團 1 案:110 年桃園市客庄創生環境營造地方輔導團計畫,調查研究 1 案:大北坑客庄傳

統文化調查研究，規劃設計 1 案：楊梅警察局宿舍群修復再利用工程，工程 2 案：八德呂達川祠堂修復工程、楊梅茶油創生環境營造工程，先期評估 3 案：八德竹霄福山宮濕地教育園區營造、中壢第一市場客家文創空間營造先期評估及龍潭區九座寮文學生活圈環境形塑先期評估，駐地工作站 4 案：觀音區地方創生駐地工作站、大溪客庄創生孵育基地、三坑後生添手團及和窰文創園區後生添手團。皆已於 2021 年 2 月 1 日提送正式計畫書予客委會複審中。

(二)改造桃園市客家文化館後方公園環境

為提供民眾安全的公共場所及良好遊憩品質，透過公民參與式預算打造的客家文化館特色沙坑公園，增設沙坑區、波浪攀爬區、原木塊攀爬區、大小溜滑梯，並改善公園無障礙坡道鋪面，已於 2021 年 1 月完工，並通過專業機構辦理之安全場域認證，於 2021 年 3 月正式啟用。

(三)打造桃園市客家文化館內之親子探索館

本館以親子為目標客群，為符合現代人休閒活動之趨勢，2020 年起將 2 間特展室改造為客家親子探索館，設有情境學習區、學步前區、親子共讀區及益智遊戲區，提供學習客家語言文化的全新場域並提高遊客的停留時間；目前工程進行中，預計 2021 年 3 月完工。

(四)執行鍾肇政文學地景環境形塑計畫

為配合國家級浪漫臺三線計畫，打造名人故居亮點，本計畫以龍潭國小日式宿舍群為核心，於周邊的南龍路、神龍路、東龍路、龍元路及菱潭街打造文學廊道，運用生態博物館概念，結合鍾肇政文學作品，於龍潭市街設計製作 10 處文學地景暨裝置藝術，包含「龍元橋街景再造」、「龍元宮故事牆」、「龍潭國小城鎮時間廊」等，預計 2021 年 3 月開工、10 月完工。

六、推廣客家特色產業

(一)辦理客家知識學苑

本局與桃園市客家文化基金會共同辦理，並與在地青年團體及協會合作，於 2020 年 8 月至 10 月在本市 7 大客家文化重點發展區開辦文化創意、在地風俗等創新課程計 80 場，吸引 1,500 人報名參加，針對在地文化、族群、歷史、食物及生活，開創獨特跨領域課程，期藉此累積在地動能，強化文創產業能量。

(二)舉辦時尚客家服飾設計競賽

桃園市客家文化基金會與伊林娛樂股份有限公司共同合作辦理客家服飾設計競賽，自 2020 年 6 月 23 日至 8 月 3 日進行初賽徵件，10 月 25 日於桃園區婦女館舉行決賽暨頒獎典禮，現場由伊林模特兒穿著決賽者作品走秀，吸引上百位民眾進場觀賞，並將決賽後得獎者之作品刊登於「愛女生」雜誌 12 月號。

(三)舉辦客家美食料理比賽

2020 年 10 月份假觀音區崙坪文化地景園區辦理客家美食料理比賽，以「竹」為主題，結合「食在地、食當季」理念，分為社區組及職業組：社區組邀請鄰里社區組隊參加，與本市社區餐業務結合；職業組號召全國餐飲相關業者參賽。藉由競賽促進現職餐飲從業人員以及社區鄰里相互交流，同時辦理工作坊及食藝傳承等活動，以培育客家美食人才，帶動本市客家美食產業發展。

(四)行銷客家溯源餐盒

本計畫結合本局輔導之客家美食餐廳業者以桃園在地農特產品為主軸，創新研發兼具營養且可溯源的客家風味元氣餐盒，除了於疫情期間辦理「Si Bao(食飽)實名製元氣餐盒」致贈第一線醫護人員活動，亦陸續於楊梅區瑞原社區發展協會辦理社區供餐，以及於新屋區北湖國小辦理客家元氣水餃教學推廣，目前更於本市 7 家餐廳正式開始販售，未來將持續推廣至本市餐廳業者。

(五)辦理桃園文創博覽會客家主題展區

第二屆桃園文創博覽會於馬祖新村眷村文創園區辦理，本局以「一種回歸-翻轉客家新花布」為主軸，並以海洋客家為策展主題，透過田野調查及資料蒐整，設計師以「漁網」、「石塹」及「黃槿」設計 7 款海客文創圖騰，並延伸規劃「海洋之間」、「植物之間」及「布之間」三大展區，透過海客文創花布、植栽及藝術裝置呈現海洋客庄及牽罟活動景象，結合時尚設計推力，翻轉傳統客家花布印象，展現客家商品及服裝全新的文化風貌。

七、蓄積客家文史紀錄能量

(一)發行桃園客家專刊

2020 年 6 月至 12 月分別發行第 21 期至第 24 期，包含「識花草」、「大廟坪」、「鍾肇政紀念專刊」及「佢兜係 STEM」等多元主題，以貼近民眾生活的角度切入，帶領讀者認識桃園客庄文化底蘊及豐厚的人文情懷。每期發行 4,000 本，可於本市政府機關、圖書館及各藝文展演場所免費索取，亦發行電子書供民眾線上閱覽。

(二)辦理客家短片培訓計畫暨競賽

桃園濱海客庄的海洋客家文化，深具獨特性及代表性，2020 年以「桃園海洋客家文化」為徵件主題，經 2 階段評選挑出 8 組團隊參加培訓，由專業導演輔導產出 8 支紀錄片，涵括百年石滬文化、客籍老船長、燈塔守護者及三官大帝信仰等主題，並於 2020 年 11 月 14 日於永安漁港辦理頒獎典禮，期藉此鼓勵青年投入客庄影像紀錄及提高本市獨有海客文化之能見度。

(三)製作客家百工百業紀錄片及專書

本局與桃園市客家文化基金會共同規劃製作客家百工百業紀錄片及專書，2020 年共拍攝 5 支紀錄片，包含雕塑藝術—何恆雄、陶藝—葉劉金雄、客家戲—黃秀滿、客家祖牌—彭德水、苦茶油—葉集正及葉家麟，且併同 2019 年 5 位達人共同製作專書，於 2020 年 11 月 12 日在中壢威尼斯影城舉辦紀錄片暨專書發表會，藉此讓客

家文化走入生活並永續傳承。

八、促進公共參與及表揚傑出人才

(一)推動公民參與式計畫

1. 針對社區推出「龍潭區三和里指標系統設計」公民參與計畫，以建置當地具客家元素及符合在地特色的指標系統，業於 2020 年 11 月經公開投票選出指標設計款式，並委託專業廠商進行指標系統之細部設計、製作及安裝，預計於 2021 年 6 月底完成。
2. 針對青年族群推出「推行客語 大家一起來」公民參與計畫，藉由自主研擬客語推行方案，提高青年對於客家文化的認同與學習意願。業於 2020 年 12 月票選出「客庄輕旅行」、「客家影音教學頻道」、「Youtuber 大賽」及「老舊客庄重建活化」等提案，將作為未來擬定客語推行政策之參考。

(二)頒發客家卓越貢獻獎

2020 年本市第二屆客家卓越貢獻人員表揚活動，已於 12 月 16 日頒獎，期藉此鼓勵各界持續投入客家事務之傳承推廣工作，本次「語言文化類」獲獎者—張捷明，一生致力創作客語兒少文學，獲有「客語安徒生」稱號；另一獲獎者—謝其國，長年專注教唱客家山歌及三腳採茶戲等，致力推廣客家傳統音樂藝術。「產業發展類」獲獎者—王昱翔，改良創造無數草編作品，保存客家傳統技藝；另一獲獎者—簡境宏，推廣客家美食文化交流，領導帶動客庄餐飲產業發展。「公共推廣類」獲獎者—曾新蓼，長期研究龍潭三坑地區的人、文、地、產、景，對於社區營造發展貢獻良多。

(三)表彰客語薪傳師

訂定桃園市表揚績優客語薪傳師實施要點，藉此鼓勵薪傳師持續投入客家語言傳承推廣及教育之工作。2020 年參與選拔的人員中，經依近 3 年開設研習班數、指導學員參加語文歌唱競賽獲獎人數及參與師資培訓課程等面向，綜合評審其具體事蹟，最終選出 3 位獲獎人，分別為任孝惠、簡劉菊英、羅紫云。

貳、未來努力方向

一、客家語文方面

(一)營造「我講客」友善環境

刻正研擬客語無障礙環境實施計畫，以客語為通行語地區做為主要範圍，持續廣納公私部門包含本局所轄館舍、區公所、里辦公處、醫療院所、公用事業、重點觀光區、地方媒體、公益寺廟及民間企業，透過加強客語溝通能力、設置客語指引標示，增加客語播音服務等機制，提升整體公共服務品質。

(二)提供多元學習方式

1. 因應疫情發展，規劃建置不受時間、地點限制之線上課程。繼 2020 年推出客語初級能力認證課程，預計 2021 年完成客語認證中級暨中高級線上課程，俾使民眾能隨時上網自主學習，精進客語能力。
2. 為推廣行銷本局設計製作之《伯公神助攻》桌遊，規劃舉辦客家桌遊競賽，讓使用者從趣味化、生活化的桌遊體驗中學習客家語言文化，教學者亦能透過遊戲，讓教學內容更加豐富多元。
3. 規劃 2021 年 10 月辦理客語說故事競賽，學生組除延續以往的幼兒親子、國小低年級、國小中年級、國小高年級、國中等 5 組外，將新增情境式講古試辦組，鼓勵學生臨場之客語口說能力表現；長青組則規劃於本市南區及北區各辦初賽，之後與學生組同日進行決賽，藉此促進老幼共學，逐步提升客語傳承推廣之效益。

(三)加強培訓教學師資

1. 2021 年預計開辦 104 堂課程，培訓內容以客語拼音、教材及教案設計、繪本及說故事融入教學、客家戲曲文學歌謠之教案設計為主，並建立多元成效評量制度，考核薪傳師學習成果，且建立定期回訓之機制，藉此提升薪傳師進入學校、社區之傳習品質，以落實訓用合一。
2. 針對幼兒園持續推動客語沉浸式教學，除安排教學輔導團定期至幼兒園訪視輔導外，並辦理師資培訓課程，提升教師、教保員之

客家文化素養及融入統整性教保課程活動之教學設計能力。另規劃推動自主學習社群，以建立幼兒園內或跨園之交流平臺，強化各園教保服務人員之客語使用能力及沉進式教學增能研習、經驗分享。

二、世界客家博覽會方面

(一)尋求共識及合作資源

目前，市府專案辦公室已與客家委員會陸續拜會交通部、經濟部、文化部及原住民族委員會等機關，邀請中央部會共同參與及挹注資源；市府各分工群組亦密集開會規劃相關工作。此外，針對國內各縣市及海外城市、客家社團之參與機制，亦隨海內外疫情發展，滾動式修正行動方案。

(二)展區規劃及創新應用

博覽會的主場館-世界館於會展結束後，將移置其他適當處所，留下當代最具指標性的循環建築典範；而其他利用現有展館策劃的展示物件及地景裝置藝術，將保留成為城市新亮點。另，將結合市府數位科技應用與創新內容，打造機場、鐵道、機捷等 5G 創新科技應用場域。預估博覽會期間可吸引 300 至 400 萬人次之觀光人潮，帶動至少 20 億元的消費產值。

三、人文節慶方面

(一)補助公所推動客家特色活動

為展現各地區客家特色活動，本局 2021 年持續補助及輔導各區公所辦理各項客家節慶，包括龜山區公所 4 月辦理「客來音樂會」，大園區公所 4 月至 8 月間辦理「客家文學調查-龍樹坑四庄輪值祭祀系列活動」、「大園彩色海芋季客家舞蹈快閃拍攝及性別平等宣導」；觀音區公所 5 月辦理「石觀音文化節」；龍潭區公所 6 月辦理「龍潭歸鄉文化節」；新屋區公所 7 至 8 月間辦理「樂活老屋-藝起來」、「繽紛客藝樂活新屋」等活動。

(二)補助演藝團體辦理客家藝文活動

2021 年共補助 11 個演藝團體，包含 4 月打幫你樂團辦理「客家音樂的傳統與現代」；5 月臺北木偶劇團辦理「天頂哪會破一個洞？」；6 月美江舞蹈團辦理「舞躍細妹篇」；7 月星穎藝術合唱團辦理「女力時代的溫柔好聲音合唱音樂會」，自然而然劇團辦理「《綠森林》環境劇場客語版」；9 月御綺新時代劇坊辦理「青年舞台巡演~Hakka 大戲《鍾無艷》」；10 月芙韻合唱團辦理「拾藝、醇萃客家音樂會」，新月娥歌舞劇團辦理「年度新戲-『阿公的秘密』」；11 月紫園戲劇坊辦理「Hakkâ 大戲《連心度雙妖》」、德泰戲劇團辦理「客家好戲-『情與仇』」及金龍戲劇團辦理「藝術深耕-客戲傳承」等活動。期藉此提升本市客家藝文展演品質，帶給民眾月月有客家的精采饗宴。

(三)辦理全國客家日活動

2021 年 3 月 3 日為天穿日(農曆正月 20 日)，原已規劃辦理慶祝活動，惟受疫情影響而取消。後與市府文化局合作，於去年底甫整修完成之三坑自然生態公園，號召百位畫友辦理寫生畫聚活動，藉由藝術推廣結合民俗節慶的方式，發揚天穿日「愛惜自然、敬天惜物」之精神。

(四)籌辦桃園客家桐花祭

「2021 桃園客家桐花祭」規劃結合在地商家開發商品，促進客庄產業經濟發展；另規劃多場系列活動包含「月桐音樂會」、「桐花唸謠發表會」及「桐花快閃劇場」，並將於桐花盛開期間串連亮點活動及桐花步道，帶領民眾進入桃園秘境賞桐。此外，整合在地社區社團於桐花古道、賞桐秘境及休閒農業區等地辦理相關活動，期透過公私合力促進客庄產業及觀光發展，預計吸引 30 萬人次以上觀光人潮。

四、館舍營運方面

(一)推出桃園市客家文化館新亮點

1. 為吸引親子族群親近客家文化，本館後方公園兒童遊戲場及親子

探索館將於 2021 年 3 月至 4 月間陸續完工啟用，刻正規劃以客語沉浸式互動及親子共學形式，於週末辦理親子小小舞台劇、客語繪本共讀、HAKKA LAB 手創所、寶寶抓周及誰是小頭家等主題活動，同時籌備於下半年辦理第二屆小客人狂歡節。

2. 業邀請本市優質管(弦)樂團，規劃於今年 8 月在本館演藝廳，辦理首屆主題月藝文展演活動，各樂團將以共同指定曲及自由選曲編排節目內容，透過創新展演形式，帶給民眾高水準的客家藝文饗宴。

(二)推出崙坪文化地景園區新亮點

本市都市發展局興建之木構造頂棚將於 2021 年 4 月移交本局，為宣傳此一特殊造型建物並搭配兒童節假期，規劃辦理兒童節系列活動，將邀請狂美管樂團演出客家音樂劇及蘋果劇團演出，同時辦理戶外茶席及客家童玩手做體驗，以達寓教於樂目的。

(三)推出鍾肇政文學園區新亮點

訂於 2021 年 3 月 13 日至 5 月 15 日舉辦 8 場次的文學系列沙龍，邀請張捷明、鍾延威、黃秋芳、謝鴻文、向鴻全、陳銘礪、蔡濟民、林央敏等講師，帶來鍾老文學精選作品的賞析，邀請民眾參與不同生命角度及年齡的對談，藉此深入理解鍾肇政筆下的文學世界。

(四)規劃永安海螺文化體驗園區軟體服務

海螺文化體驗園區預計於 2021 年 8 至 9 月間開放參觀，將於展示空間規劃文史調查常設展，並定期辦理獨立音樂表演、兒童劇場演出。另，規劃於今年 8 月辦理「海客文化藝術季」，推出牽罟示範體驗、傳承工作坊、在地農產品推廣等多元系列活動；同時將結合新屋、觀音等濱海客庄及觀光漁市、社區資源，辦理漁村小旅行、DIY 體驗等，讓民眾認識多元的海客文化。

(五)規劃乙未戰役紀念公園軟體服務

乙未戰役紀念公園預計於 2021 年 8 至 9 月間開放參觀，將於地下之展示空間規劃文史調查常設展，並辦理小型特展、研討會或藝文展演。另，規劃於 8 月展開乙未客家戰役文化季活動，以本市大湳尾、安平鎮、龍潭陂及大崙崁等 4 大戰役發生地點為主，推出 1895 乙未戰役戲劇公演、乙未古戰場體驗行程、「城鎮散步」徒步導覽和街角裝置藝術等，期使民眾充分感受環境美學及歷史紀念意義。

(六) 規劃臺灣客家茶文化館軟體服務

臺灣客家茶文化館預計於 2021 年 8 至 9 月間開放參觀，將於展示空間規劃文史調查常設展。做為客家茶產業的重要推廣場所，本館將形塑「茶」之歷史人文、自然生態、文化體驗、環境教育及產業發展等 5 大主題，帶領民眾認識臺灣茶的發展、與客家族群的關聯性及由「茶」衍生出的音樂、戲劇、文學內容；同時將整合周邊茶產業者，規劃茶鄉景點之深度旅遊及體驗活動。

(七) 規劃桃園北區客家會館軟體服務

桃園北區客家會館將於 2021 年 8 至 9 月間開放參觀，除了規劃表演空間，將可供社區團體租借使用；另設置杜潘芳格文學紀念館及賴碧霞音樂紀念館，將分別展出客家女詩人-杜潘芳格的生命史及文學創作，以及客家山歌國寶-賴碧霞的生命史及相關文物，以帶領民眾進一步認識客家文學及音樂領域中傑出的客家女性人才。

五、技藝產業方面

(一) 拍攝百工百業紀錄影片

2021 年預計記錄 5 位職人，分別為集雕刻藝術與醫術於一身的梁成福醫師、刺繡技法高超的范鳳琴老師、中藥鋪解藥籤專家的曾金鵬師傅、傳揚客家八音的謝旺龍老師，以及製作客家傳統樂器-椰胡的潘朝鴻師傅。另為達成技藝傳承之目標，亦規劃邀請上述職人加入客家知識學苑擔任講師，藉以引導民眾認識客家百工百

業的職人技藝與精神。

(二) 規劃辦理時尚客家設計競賽

預計於 2021 年 4 月底開辦「時尚客家服飾設計競賽系列活動」，將以客庄茶文化為主題，規劃培力課程、戶外研習及業界名人講座，並於桃園捷運 A21 車站展示時尚客家服飾主題展覽及競賽得獎作品，期藉此將在地的茶產業元素融入服飾設計，表現出異於以往傳統服飾的美感，讓民眾體驗多元客家風情。

(三) 辦理客家飲食文化節

預計於 2021 年 5 月起開辦客家飲食文化節系列活動，包含客家料理創意知識學苑、桃園捷運 A21 車站客家飲食主題展覽、創意料理競賽及月光團圓音樂宴。將透過系列活動啟發民眾對客家料理的興趣，並鼓勵對客家料理有創意想法的民眾大展身手。競賽得獎之料理作品亦有機會成為客家料理食譜菜單，在月光團圓音樂宴中讓民眾共同品嚐客家好滋味。

(四) 規劃新富市場文創暨小農產品展售平臺

由本府經濟發展局完成之平鎮區新富市場綜合大樓，其中 1 樓部分空間(約 100 坪)，規劃打造為客家文創暨小農展售平臺，預計配合新富市場開幕正式啟用。將以「客家文創、小農展覽及電子商務」為主軸，實體展覽販售客家地方產業、農業、工藝等產品，同時將透過電子商務平臺加強行銷，以文創及資源共享形式帶動最佳經濟效益。

(五) 規劃辦理客家傳藝節

預計於 2021 年 7 月辦理客家傳藝節，以「傳統傳承，技藝記憶」為核心，規劃傳統技藝知識學苑課程、職人大師講座、戶外研習及稻草藝術創作大賽等 4 種形式內容。客家傳藝節除了宣傳本市客家傳統技藝外，也將透過研習課程、講座及踏查體驗來激發民眾興趣及提升在地認同感，以落實對傳統技藝的重視與傳承。

參、結語

語言的持續深根、世界客家博覽會的籌辦、文化節慶的發揚推廣、館舍的多元經營、生活環境的營造建設、產業的提升創新、影像紀錄的累積保存等項，皆為本局施政的重心。蓄積歷年的豐厚經驗，展望多變的未來，將持續在穩定的堅固基礎上求新求變，以「客家走入生活、客家結合城市、客家連結歷史」為目標，從桃園開始，將客家行銷至全世界，讓更多人參與客家，認識客家並融入客家。

以上就本局現階段之業務執行狀況及未來發展方向進行精要報告，如有疏漏之處，尚請各位議員與先進不吝批評指教，並請持續給予支持與鼓勵。

承蒙您、恁仔細！

【附錄】客家事務局各科室聯絡電話一覽表

單位別	職稱	姓名	電話	傳真
局本部	代理局長	戴興達	03-4096682#8000	03-4809015
局本部	主任秘書	饒佳汶	03-4096682#8002	03-4809015
局本部	專門委員	林作嘉	03-4096682#8003	03-4809015
綜合規劃科	科長	宋瑋玲	03-4096682#1000	03-4898355
文教發展科	科長	楊安光	03-4096682#2000	03-4896790
營運管理科	科長	謝淑珍	03-4096682#5000	03-4896778
產業設施科	科長	吳昌駿	03-4096682#6000	03-4793537
秘書室	主任	葉逸彬	03-4096682#3000	03-4793537
人事室	主任	陳美收	03-4096682#8020	03-4705478
會計室	主任	黃琴曉	03-4096682#8030	03-4705478